



- Allentare la fascetta, svitare le viti indicate (2) e rimuovere il terminale.
- Aflojar la abrazadera, destornillar los tornillos (2) y quitar la parte final.
- Slacken the bracket, unscrew the indicated screws (2) and remove the terminal part.
- Desserrer le collier, dévisser les vis indiquées (2) et enlever la partie finale.



- Alloggiare la fascetta nell'innesto del raccordo.
- Place the bracket on the junction.
- Colocar la abrazadera al principio de la unión.
- Loger le collier au début du raccord.



- Innestare il raccordo e serrare senza stringere completamente la fascetta.
- Insert the junction and tight the bracket without tightening it at all.
- Insertar la unión y serrar la abrazadera sin fuerza
- Monter le raccord et visser sans serrer complètement le collier.



- Innestare il terminale, serrare l'attacco al telaio ed ancorare la molla. Serrare definitivamente la fascetta.
- Fit the terminal part, tight the union to the frame and attach the spring.
- Insertar la parte final, cerrar el enganche al chasis y enganchar el muelle.
- Monter la partie finale, visser la fixation au châssis et accrocher le ressort. Serrer définitivement le collier.

